142 octobre / novembre 2016

le b.a.ba

BUDAPEST Accueil

• nom commun : ensemble de rudiments, de connaissances élémentaires

• le b.a.ba de Budapest Accueil

BIENVENUE EN HONGRIE

BUDAPEST ACCUEIL

Les RDV de BA

SANTÉ

Les médicaments de base

LE DOSSIER

Au fil du Danube

LES RAISONS DE DEVENIR MEMBRE DE LA CCI FRANCE HONGRIE :

1. Élargir et renforcer votre réseau
2. Accroître votre visibilité
3. Développer des opportunités d'affaires
4. Partager votre expertise et expérience
5. Rester informé de l'actualité franco-hongroise
6. Mettre en avant votre société
7. Profiter de RDV personnalisés
8. Bénéficier de tarifs préférentiels

NOTRE ANNÉE 2015 EN CHIFFRES :

221 membres

25 ans d'existence en **2016**

39 nouveaux membres

+200 sociétés françaises conseillées et accompagnées

~50 événements

ENVIE D'ADHÉRER ? C'EST SIMPLE !

Devenez membre en quelques instants **FORMULAIRE D'ADHÉSION EN LIGNE**

CCI France Hongrie, réseau incontournable pour votre développement en 2016 !

info@ccifrance-hongrie.org
(+36-1) 317 82 68

www.ccifrance-hongrie.org facebook LinkedIn

ÉDITO • SOMMAIRE

Édito sept 2016

Bonjour et Bienvenue à tous et toutes !

Nous sommes ravis d'accueillir cette année encore de nouvelles familles. Si par hasard vous êtes venus à reculons, nous vous ferons découvrir et apprécier, à coup sûr, la richesse de ce pays et particulièrement de Budapest.

Et pour ça, nous organisons tout au long de l'année, des visites culturelles (musée, découverte de quartier, etc.) qui se déroulent plutôt en semaine et sont accompagnées par des guides professionnel(le)s ou des bénévoles de Budapest Accueil. Le week-end, nous prévoyons des évènements organisés pour petits et grands (soirée dansante, patinoire, etc.)

Nous vous accompagnons aussi, grâce aux parrainages, lors de vos premiers pas dans la vie quotidienne. Les cafés info mis en place dès le mois d'octobre vous donneront les meilleurs tuyaux des anciennes. Mais pas de souci si vous ne pouvez être partout, le site internet est une source toujours disponible.

Pour vous informer sur la vie dans votre ville d'accueil vous pouvez donc vous reporter à :

- cette gazette qui est publiée 4 fois par an. Vous y trouverez des bons plans, des idées week-end, des nouvelles de l'association et des évènements divers se déroulant à Budapest. Elle est disponible au choix en version papier ou numérique.

- notre groupe Facebook https://www.facebook.com/groups/budapestaccueil/ et

- notre site internet http://www.budapest-accueil.org/

Merci à tous pour votre participation pour notre grande réunion de rentrée. Une première très réussie ! Merci aux anciennes, toujours fidèles à leur poste au sein de l'association ou simple membre, de continuer à participer ! C'est notre réussite à toutes.

Cathy

SOMMAIRE

4 - LES RDV DE BUDAPEST ACCUEIL
- 4 - Présentation du bureau
- 5/9 - Présentation des activités de BA
- 10 - Visites culturelles

11 - RETOUR SUR…
- 11 - Les fresques de Budapest

12 - BUDAPEST PRATIQUE
- 12 - Comment faire manger des légumes aux enfants ?
- 13 - Où trouver un animal de compagnie original ?

14 - DÉCOUVERTES
- 14 Le ba-ba de la langue hongroise
- 15 - À la rencontre d'un bottier
- 16/17 - Les trois fêtes nationales en Hongrie

18 – ZOOM SUR…
- 18/20 - Les centres commerciaux à Budapest
- 21/22 - Une année de napi-menus
- 23 - L'entraide

24 - SANTÉ
- 24 - Les médicaments de base

25 - LE DOSSIER
- 25/26- Chronique du Danube

27/28 - L'AGENDA

29/30 - BABA NEWS
- 29/30 - Petites annonces et UFE

31 – NOS PARTENAIRES FIDELITÉS

32 - IAE LYON

La Lettre n° 142

Responsables : Stéphanie GAY et Ayala BORSOS

Comité de rédaction : • Cathy BARBET • Henriette DESTREMAU • Caroline GARNIER • Sophie OUDÉARD •
Un immense merci à toute l'équipe du Comité de rédaction et à nos auteurs, sans qui cette lettre n'aurait pas pu voir le jour sous une forme aussi riche et variée. Merci pour leur investissement, leur ponctualité et leur bonne humeur !
Impression : Printcity Europe
budapestaccueil@hotmail.com/ BAba.budapestaccueil@gmail.com
Mise sous enveloppe et diffusion : Bureau de Budapest Accueil

LE BUREAU DE BUDAPEST ACCUEIL

par Cathy Barbet

Bureau 2016

Le nouveau bureau-Conseil d'Administration ci-dessous a été élu lors de la dernière assemblée générale de mai 2016 et pour la saison 2016-2017.

Le Conseil d'Administration se réunit une fois par mois pour gérer l'association. Il est réduit statutairement depuis l'année dernière à 4 membres obligatoires :

Présidente	:	Cathy Barbet
Vice-présidente	:	Anne Larnicol
Trésorière	:	Myriam Grace
Secrétaire	:	Séverine Boué-Raguet

Cependant les membres responsables de différents postes tels :

Visites culturelles	:	Christine Cabrolier et Thérèse Mondovits
Évènements	:	Lydia Aimone Cat
Accueil – Activités	:	Clémence Lentenois
Site internet et Facebook	:	Dalia Gros
Gazette Baba	:	Stéphanie Gay et Ayala Borsos

sont également invités à participer.

Sont aussi invités les membres du Conseil de Surveillance, obligatoire pour toute association de plus de 100 membres :

Président	:	Pascal Cloix
Membre	:	Lydia Aimone Cat
Membre	:	Stéphanie gay

Tous les ans, en mars, nous faisons appel à candidature pour le renouvellement du bureau et des différents postes, afin de combler les vacances suite aux départs et de permettre à tous et toutes de s'impliquer dans la vie de l'association.

L'équipe est dynamique et les réunions se passent autour d'un café et de pain perdu, si je me motive assez tôt le matin !!

Merci à tous les nouveaux membres qui s'investissent cette année et à tous les anciens pour leur constance !

ACTIVITÉS DE BUDAPEST ACCUEIL

Par Clémence Lentenois

Deux types d'activités vous sont proposés :

1- Les activités bénévoles : elles sont entièrement organisées et animées par des bénévoles de Budapest Accueil.

2- Les activités professionnelles : Budapest Accueil se fait l'écho de certaines activités francophones proposées par des professionnels et susceptibles de vous intéresser.

1- LES ACTIVITES BÉNÉVOLES

Café de quartier : Bienvenue à Budapest !

Vous venez d'arriver à Budapest et vous vous sentez un peu perdue ? Ne vous inquiétez pas, cela ne va pas durer longtemps ! Venez nous retrouver à notre prochain café pour rencontrer les anciennes et les nouvelles de votre quartier. Nous serons ravies de répondre à vos questions et de vous donner toutes nos adresses, astuces et bons tuyaux. N'hésitez pas à nous contacter dès votre arrivée !

Contacts côté Lycée français : Myriam Grace : myriamgrace1973@gmail.com et Anne Larnicol : larnic1961@gmail.com. **Contact côté Pest** : Clémence Lentenois : clemence.lentenois@gmail.com

Visites culturelles

Partons ensemble à la découverte des richesses de Budapest et de ses environs ! Nous vous proposons un programme de visites commentées par des guides francophones expérimentés qui vous aideront à observer cette ville sous un angle privilégié. Pour participer à la visite de votre choix, il suffit d'envoyer un message à l'adresse ba.visites.culturelles@gmail.com. Attention, le nombre de places est souvent limité !

Contacts : Christine Cabrolier et Thérèse Mondovits : ba.visites.culturelles@gmail.com

Les Bains de Budapest

Vous venez d'arriver à Budapest et vous avez envie de découvrir l'exceptionnel patrimoine thermal de Budapest dans une ambiance conviviale ? Ou bien, vous êtes ici depuis quelque temps et vous souhaitez partager ce moment de détente, dans les bains que vous connaissez, avec d'autres, nouvelles et anciennes mais en profiter aussi pour découvrir des bains moins connus et d'autres moins fréquentés ? Alors venez nous rejoindre ! Notre activité se déroule en principe le jeudi matin, en alternance avec l'activité « visites culturelles ». Nous vous proposons 5 sorties réparties sur l'année, hors vacances scolaires.

Contacts : Séverine Boué-Raguet et Martine François : lesbainsdebudapest@gmail.com

Café&Infos

Vous arrivez, et vous vous posez plein de questions : Comment se déplacer à Budapest ? Où trouver un nouveau tapis ? Qu'est-ce qu'un Làngos ? Où prendre un café ? Comment réserver un spectacle ? Où sortir avec mes enfants ? Où partir pour un WE ? ... Au Café&Infos, vous trouverez plein d'informations utiles, astuces, conseils, idées et bonnes adresses autour d'un thème différent chaque mois. C'est aussi l'occasion pour vous de passer un bon moment et de faire connaissance avec les autres membres de Budapest Accueil. RV une fois par mois au café Molka dans le 2A.

Contact : Sabine Barral : cafe.infos.ba@gmail.com

Les filles à table

Une soirée par mois, nous nous retrouvons autour d'une bonne table à Buda ou à Pest. Nous nous réjouissons particulièrement d'accueillir les nouveaux visages de la rentrée : rejoignez-nous pour faire connaissance et partager un bon moment culinaire ! Attention, cette activité est réservée aux filles uniquement.

Contacts : Dominique Michalak et Ditta Kausay - lesfillesatable@gmail.com

Marche Szent Kalmann Ter

Rendez-vous à 8h30 (9h30 cet hiver) sur la Place Szell Kalmann, sous l'horloge. Au cours de nos balades, nous marchons entre 6 et 10 kms suivant le lieu, les participantes et les conditions météorologiques. Cela peut-être en ville, à la découverte d'un quartier, le long du Danube, dans les collines environnantes ou des lieux plus lointains. L'ambiance est toujours au rendez-vous et les petites pauses ne sont pas oubliées. De bonnes chaussures et une paire de bâtons sont recommandées. Nous invitons toutes les nouvelles marcheuses à se joindre au groupe pour partager de bons moments sur les terres magyares.

Contact : Michèle Chaintreuil- michele.ch@upcmail.hu - Tél: +36 30 415 82 06

Dégustations de vins

Vous souhaitez découvrir et déguster des vins hongrois dans des lieux uniques tout en passant des soirées agréables ? Alors venez à chaque séance à la découverte d'un lieu et d'un thème différent et passer un moment en couple, entre amis ou avec vos visiteurs. Notre œnologue hongroise francophone saura vous captiver. Tarif prévu en fonction du programme entre 9000 et 12000 HUF comprenant la dégustation de vins et un dîner (entrée, plat, dessert). Nous vous proposerons environ 7 dégustations tout au long de l'année.

Contact : Maarten Geerinck : geerinck.brochier@gmail.com

Rencontre avec les seniors

Venez découvrir ce groupe convivial et dynamique. Nos amis plus âgés hongrois, français, belges, britanniques, mais tous francophiles viennent pour parler notre langue française. Nous mettons à leur disposition une petite bibliothèque. Autour d'un café ou d'un thé accompagnés de pâtisseries maisons, bénévoles et seniors échangent sur tous les sujets. Ces « seniors », souvent des dames, ont eu des vies riches et ont traversé différentes époques de la Hongrie. Pour les bénévoles qui ont plus de temps et de patience, en partenariat avec le consulat de France, nous allons aussi rendre des visites à domicile aux personnes qui ne peuvent plus se déplacer. Le groupe des seniors se retrouve le 1er mardi de chaque mois à l'Institut Français (BP I, Fő utca 17, salle 33) de 10h à 12h.

Contacts : Marie Claude Baranger : baranger.marie.claude@gmail.com, Thérèse Mondovits : tmondo@gmx.de, et Christine Lecertisseur : christine.lecertisseur@gmail.com

Tous à l'apéro

Quoi de plus convivial qu'un apéritif pour se retrouver, rencontrer de nouvelles personnes ou découvrir de nouveaux endroits à Budapest ? Nous vous proposons de nous retrouver un vendredi soir à 4 ou 5 occasions dans l'année, dans un lieu à chaque fois différent (typique, classique, insolite…). Que vous veniez seul(e) ou en duo, nous vous attendons pour partager un moment de détente dans un cadre sympathique ! Pour participer : inscrivez-vous !
Contacts : Bénédicte Duquesne et Adèle De Lanfranchi : aperobud@hotmail.fr

Atelier Pysanka (œufs décorés)

Technique ukrainienne d'œufs décorés. Cours le lundi de 10h à 15h30 avec un maximum de 5 personnes. On peut réaliser un œuf en une séance. Lieu : à 50 km de Budapest. La gare de Déli Pàlyaudvar, direction Székesfehérvàr, arrêt Gàrdony et 10 mn à pied de la gare.

Participation aux frais.

Contact : Danielle Csejtei : +36 30 677 90 14

Patati Patata

Patati Patata, la meilleure façon de passer un bon moment en faisant quelque chose d'utile. Éplucher des légumes un vendredi sur deux que les sœurs de la congrégation de Mère Térésa servent chaque week-end à des sans abri. Fonctionnement : le vendredi matin à partir de 9h30 - Lieu : Tömö utca métro bleu arrêt Klinikàk. Apporter : Couteau, épluche légumes, gants, tablier. N'oubliez pas votre bonne humeur !

Contact : Emmanuelle Louafi : +36 30 756 26 56 - louafiemmanuelle@yahoo.fr

Tarot

Une fois par mois le vendredi soir, venez nous retrouver pour une soirée tarot dans une ambiance cordiale, conviviale et en toute simplicité. En fonction du nombre de participants, nous organisons plusieurs tables de 4 ou 5. Activité ouverte aux différents niveaux, l'important étant de passer un bon moment !

Contact : Pascal Cloix - cloix.lagoa@orange.fr

A la découverte des Napi Menu

Une fois par mois, nous vous proposons de nous rencontrer autour d'un déjeuner dans un restaurant de Budapest. La spécificité de cette rencontre sera de vous faire découvrir les NAPI MENU, c'est à dire les menus du jour hongrois, pour un prix compris entre 1000 et 2500 HUF… Une bonne occasion de découvrir de nouvelles adresses et de passer un bon moment. Les précisions sur le restaurant vous seront envoyées par email, mais le rdv est fixé à 12h. Si vous êtes nouvel(le) adhérent(e) de Budapest Accueil et que vous venez d'arriver à Budapest, ces déjeuners "dépaysants" sont souvent l'occasion de nouer des contacts et d'échanger de nombreuses infos !

Contacts : Anne Larnicol et Cécile Rosaci : napimenubudapest@gmail.com

Parrainage

Nous mettons en contact les personnes vivant à Budapest depuis quelques temps et les nouveaux arrivants afin de faciliter leur intégration. Vous êtes nouvel arrivant à Budapest ? Vous êtes à la recherche des bonnes adresses de votre quartier, d'activités pour vos enfants ou tout simplement de contacts ? Nous vous proposons un parrain ou une marraine habitant dans votre quartier, avec des enfants ayant à peu près le même âge que les vôtres et allant dans la même école, si possible ! Cette personne vous aidera à trouver vos repères et facilitera votre intégration. Je vous mettrai rapidement en relation avec votre parrain ou votre marraine. Vous avez été accueilli(e) lors de votre arrivée à Budapest et souhaitez maintenant faire profiter les nouveaux arrivants de vos connaissances ? Je vous présenterai rapidement votre filleul/filleule ! Nous vous remercions de votre aide !

Contact : Anne Larnicol : larnic1961@gmail.com

L'entraide

L'entraide est un groupe caritatif francophone apolitique et non confessionnel. Notre but est d'établir un lien avec des établissements hongrois accueillant des personnes démunies et de leur apporter une aide matérielle. Nous soutenons en priorité des enfants (orphelinats, foyers d'accueil temporaire, autistes), mais aussi des personnes handicapées, âgées ou dans le besoin. Nous essayons de répondre avec nos moyens aux besoins exprimés par les établissements que nous suivons, sur Budapest et en Hongrie ! Pour cela, nous menons tout au long de l'année des actions visant à lever des fonds ou collecter des produits. 100% des produits et fonds collectés sont redistribués ! L'entraide a un blog où vous pouvez retrouver toutes nos actions menées par l'équipe l'année dernière. **Blog :** http://entraidehongrie.ekablog.fr **et contacts :** Anick Nockin : anick.nockin@gmail.com et Dominique Michalak : dominique.michalak@yahoo.fr

Club de lecture

Je vous propose de nous retrouver environ une fois par mois côté Pest, dans un salon de thé ou dans un café, pour discuter de nos dernières lectures, de nos derniers coups de cœur littéraires et nous échanger nos livres et / ou références … et pourquoi ne pas déborder aussi sur le thème du cinéma ?! Ambiance conviviale assurée !

Contact : Dominique Martinez Borrell : dominiqueladio@gmail.com - +36 70 634 10 89

Cafés Philosophiques

Venez nous rencontrer pour un moment de convivialité et de questionnement un vendredi par mois, en soirée, au Café Dumas, de 19h à 20h30. Au programme, échanges, débats sur des thèmes en prise avec l'actualité du monde tel qu'il va… ou ne va pas…

Contact : Florence Long : florence.long@wanadoo.fr

2- LES ACTIVITES PROFESSIONNELLES

Hongrois pratique

Ce cours permettra de commencer à manipuler la langue hongroise pour se préparer à des situations de la vie courante. Les cours traiteront un vocabulaire de base tels que les formules de politesse, les chiffres, les jours de la semaine, les mois, les fruits, etc. Ce vocabulaire sera mis en pratique au cours d'ateliers portant sur différents thèmes (ex. : « faire des courses », « voyager », « chez le médecin », etc.) Ce cours s'adresse à des francophones qui ont l'envie de s'initier à la langue hongroise. Pour toute question vous pouvez me contacter.

Contact : Marta Heusser-Kiss : 00 36 30 357 38 89 - marta.kisspapp@gmail.com

Let's Talk

Cours d'anglais animés par Elise Chanel : conversation, vocabulaire, grammaire. 2 mardis par mois, de 10h00 à 11h30.

Contact : Elise Chanel : elisenelly.chanel@gmail.com

Tennis

Apprendre à jouer au tennis ou se perfectionner grâce à une méthode rapide et moderne. Lieu : Dans le second ou le douzième arrondissement. Fréquence : une fois par semaine. Par groupes de niveaux : débutants (qui n'ont jamais joué du tout), faux débutants (qui ont déjà joué un peu) et pour ceux et celles qui ont déjà fait des matchs mais voudraient travailler leurs points faibles. Horaires : à définir selon la disponibilité des personnes intéressées. Prix : location du terrain, à payer en totalité en début de saison, plus le prix de la leçon (4000 Ft) divisés par le nombre de personnes dans le groupe.

Contact : Thierry Salomon - Enseignant de tennis - Modern Tennis Methodology Teaching Professional - Tel : +36 30 651 02 08 - tsalomon@hotmail.com

Coaching familial

Henriette Destremau, coach certifiée et formatrice en Communication, vous propose une formation originale et efficace pour mieux vivre son quotidien en famille : mieux communiquer avec ses enfants, ses ados, son conjoint ou ses proches / mieux gérer les conflits / mieux accompagner chacun / donner confiance en soi et se sentir à sa place. Plusieurs membres de Budapest Accueil ont suivi ce parcours l'an dernier, n'hésitez pas à échanger avec elles, sur leur expérience.

Contact : Henriette Destremau : henriette.destremau@me.com - tel : 06 70 907 50 97.

Les ateliers récréatifs

Stages d'activités manuelles et artistiques pendant les vacances scolaires, pour les enfants à partir de 7 ans.
Possibilité d'ateliers à la carte (anniversaires créatifs...).
Papiers divers, papier mâché, pâte à sel, pâte Fimo, perles et fabrication de bracelets.

Contact : Caroline Garnier : **caroline.garnier@gmail.com**
Adresse : Áchim András utca 6 1028 Budapest
Tel : +36 30 194 80 38

Cours d'encadrement

Évitons tout d'abord la confusion habituelle : l'encadrement d'art n'est pas la pose d'un verre et d'une baguette. L'encadrement d'art permet de mettre en valeur un sujet par un travail d'assortiment de couleurs, de matières et de volumes autour de celui-ci. Une mise en scène pouvant aller d'un simple entourage uniforme pour un effet sobre et classique à un assortiment de techniques et de matières pour un effet plus fantaisiste.

Les cours : l'encadrement d'art est aussi un loisir. L'apprentissage est accessible à tous : de l'artiste exigeant au maladroit complexé. Les maîtres mots des cours étant : accompagnement, plaisir et créativité ! Attention : La pratique est addictive. L'atelier propose également des cours de cartonnage.

Cette activité consiste à réaliser des boites ou objets sur mesure en carton. De nombreux exemples de réalisations et plus d'infos sur www.atelierdetitei.com. Conditions et tarifs sur demande

Contact : Sylvie Berne : +36 20 502 2833 - contact@atelierdetitei.com

Atelier Photos

Nous vous proposons 5 balades photographiques animées par Bruno BOUREL, photographe professionnel que vous pouvez suivre sur son site : http://www.brunobourel.com/

Pour toute information contacter Cathy Barbet : cabarbet@yahoo.fr

Cours de peinture

Une fois par semaine nous nous retrouvons de 9h à 12h dans l'atelier de Ludo dans le 2A. Vous amenez une idée et Ludo fournit peinture à l'huile et matériel. Cadres de différents formats disponibles sur place à prix coutant. Atelier ouvert à tous, aux grands débutants comme à ceux qui dessinent ou peignent déjà. Cours de 3 heures 5000Huf+500 Huf pour le matériel.

Contact : Ludovic Thiriez : ludothiriez@msn.com

3 – POUR NOUS AIDER … !

Nous sommes à la recherche …

… d'une responsable pour l'activité Mamans bébés : « Vous êtes enceinte ou vous avez un bébé ? Vous avez envie de rencontrer d'autres mamans, de partager votre expérience ou tout simplement de passer un bon moment ? Nous vous proposons de nous retrouver une fois par mois et, selon la météo, au chaud dans un café, à l'ombre sous les arbres dans un parc ou chez une maman. Nous alternerons les lieux de RDV entre Buda & Pest. Au programme: conversation, échange et bonne humeur pendant que les bébés gazouillent ! »

… et aussi de rédacteurs ou de rédactrices pour nous aider à la rédaction de notre lettre.

Et si vous souhaitez proposer une nouvelle activité, n'hésitez pas à nous contacter :

activites.budapestaccueil@gmail.com : nous nous ferons un plaisir d'en discuter avec vous !

BONNE RENTRÉE À TOUS ET À TOUTES !

VISITES CULTURELLES

L'activité « Visites culturelles » vous propose de découvrir de manière conviviale le riche patrimoine culturel et architectural de Budapest. Nombreux sont les sites et monuments inscrits au Patrimoine mondial de l'Unesco. Ces sorties vous permettront de passer d'agréables moments et de vous familiariser à votre nouvel environnement.

Ces visites se déroulent généralement de 9h00 à 13h00 au rythme d'une par mois environ. Les places étant limitées, il est nécessaire de vous inscrire en répondant au mail qui vous sera envoyé avant chaque visite.

Des guides francophones expérimentés animent ces sorties, classiques et indispensables quand on arrive, mais d'autres aussi, plus originales, hors des sentiers battus, pour appréhender la culture hongroise sous un autre angle. Soucieux de partager leur connaissance de l'histoire et de l'art hongrois, ils sont à même de répondre aux plus curieux.

...1ère visite...

Aquincum, le Budapest romain

Jeudi 13 octobre

...À suivre...

Le quartier juif et la grande synagogue

Jeudi 10 novembre

...et enfin :

Autour de Noël, les traditions hongroises

Jeudi 8 décembre

Ce programme est susceptible de changement, en fonction de la disponibilité des guides.

Le calendrier général des activités est consultable par les adhérents sur le site de Budapest Accueil.

Contacts : Christine Cabrolier 06 30 862 9389 - Thérèse Mondovits 06 30 282 7812

LES FRESQUES DU QUARTIER JUIF

Par Sophie Oudéard

Le jeudi 9 juin, Krisztina notre guide du jour, nous a fait découvrir ou re-découvrir une vingtaine de fresques du Quartier Juif. Certaines peintures sont là depuis plusieurs années comme par exemple le clin d'oeil à Vasarely (2010), mais la plupart ont été peints en 2014-2015… Prenez le temps de vous balader sur Rumbach Sebestyén utca, Dob utca, Kazinczy utca, Akafca utca, etc. Et surtout, levez les yeux ☺ !

COMMENT FAIRE MANGER DES LEGUMES AUX ENFANTS

Par Caroline Garnier

« J'aime pas les légumes ! »

Ah ! Faire manger un peu de vert sans que cela ne soit systématiquement la soupe à la grimace, c'est parfois toute une histoire !

On a toutes triché un peu en cachant les oignons sous la carotte, en mixant les courgettes, en soulignant l'assiette d'un grand sourire de ketchup… Bref, nous avons chacune nos propres astuces pour équilibrer au mieux l'alimentation de nos chères têtes blondes !

Voici les miennes…qui fonctionnent au moins avec les miens !

Pour faire avaler des carottes râpées, on peut les mélanger avec des pommes Granny Smith râpées ! Les haricots verts se dégustent plus rapidement al dente en les picorant avec les doigts et en les trempant dans du ketchup, comme des frites ! Quelques raisins secs supplémentaires dans la salade ou le taboulé et on en redemanderait presque !!

Et voici quelques recettes avec des légumes…

Les croquettes de légumes

2 carottes épluchées et râpées à la grosse râpe
1 petite courgette râpée à la grosse râpe
1 belle pomme de terre râpée… à la grosse râpe
1 œuf battu
200 g de comté râpé
Sel, poivre

Préchauffer le four à 200°C.

Mélanger les légumes râpés dans un grand saladier avec l'œuf et le comté, saler, poivrer.

Former des petites croquettes (petites boules aplaties) dans un grand plat ou sur la lèchefrite de votre four.

Enfourner et retourner au bout de 10 minutes. Laisser 10 minutes de plus.

Servir bien chaud.

La quiche aux épinards

1 pâte feuilletée (friss leveles tészta de tante fanny)
Des pousses d'épinards fraîches ou congelées
De la crème fraîche
De l'emmental râpé
2 œufs
Des lardons
Poivre (facultatif)

Préchauffer le four sur 180°C.

Mélanger épinards (si congelés, bien les égoutter après décongélation), crème fraîche, emmental et lardons dans un grand saladier.

Précuire la pâte.

Verser le mélange et remettre au four entre 10 et 15 minutes selon les fours !

Déguster chaud, tiède ou froid, avec une petite salade, pour le picnic ou l'apéro dînatoire...

Le flan de courgettes

2 à 3 courgettes de taille moyenne bien fermes
3 œufs
Une briquette de crème fraîche (tejszin)
De l'emmental (ou du Pannonia Bàrsony) râpé
Sel, poivre

Préchauffer le four sur 180°C.

Faire cuire à la vapeur les courgettes.

Les mixer et les mélanger aux œufs, crème fraîche, emmental, sel, poivre.

Verser l'ensemble dans un grand plat ou dans plusieurs petits ramequins.

Enfourner pour environ 45 minutes.

Déguster chaud ou tiède. Servi avec une bonne sauce tomate au basilic et le tour est joué !

Bon appétit !!

OÙ TROUVER UN ANIMAL DE COMPAGNIE ORIGINAL ?

Par Béatrice Brière

Monori Kisállatvásár

En quête d'un nouveau compagnon ou juste pour la balade?

Le marché des animaux de Monor est une foire à ciel ouvert. Champêtre et exotique, c'est une balade divertissante. Pigeons aux plumes frisées, canaris, aras, poules, paons, lapins, hamsters, chiens, poissons, esturgeons, serpents, criquets et mygales …

Professionnels et particuliers vendent matériels et animaux. Vous pouvez également vous restaurer sur place.

Marché ouvert le matin (tôt le matin)

Pour cette rentrée 2016, la prochaine date est :
9 octobre.

Coordonnées GPS:
47.338706, 19.457717

Site: www.keltetogepek.hu/borzek.html

LE BABA DE LA LANGUE POUR DÉBUTER

Bonjour	**Jó napot**	Lait caillé	**Aludt tej**
Au revoir	**Viszontlàtàsra**	Yaourt	**Yokhurt, Yoghurt. Mais goûtez aussi le Kefir !**
Je ne comprends pas	**Nem értem**	Fromage	**Sajt**
Je ne parle pas hongrois	**Nem beszélek magyarul**	Farine, sucre	**Liszt, Chopin… euh non, cukor !**
Je suis français	**Francia vagyok**	Crème fraîche	**Tejföl (peu épaisse)**
Merci bien	**Köszönöm szépen**	Crème liquide	**Tejszin**
S'il vous plaît	**Legyen szives**	Viande	**Hus**
Où (où est ?)	**Hol ? (Hol van)**	Porc, boeuf	**Sertés, marha**
Où(dans quelle direction)	**Merre van ?**	Veau, agneau	**Borju, bàrány**
À droite / à gauche	**Jobbra / balra**	Poulet, poule	**Csirke, Tyuk**
Tout droit	**Egyenesen**	Dinde, canard	**Pulyka, kacsa**
Oui/non	**Igen/nem**	Oie, foie	**Liba, màj**
Ouvert/fermé	**Nyitva/zàrva**	Cuisse, blanc	**Comb, mell**
Le marché	**A piac**	Fruit, légume	**Zöldség, gyümölcs**
Cela fait combien ?	**Mennyibe kerül ?**	Livre, librairie	**Könyv, könyvesbolt**
1 kg, 500g	**egy kilo, fel kilo**	Tramway, bateau	**Villamos, hajo**
100 grammes	**Tiz deka ! (Attention car 100 deka, ça fait… 1kg ! :-))**	Piscine, bains	**Uszoda, fürdö**
Assez	**Elég**	Pâtisserie (le lieu)	**Cukràszda**
Encore un peu	**Még egy kicsit**	Gâteau	**Sütemény**
Magasin	**Bolt**	Glace	**Fagylalt**
Pain	**Kenyér**	Matin, soir	**Reggel, este**
Beurre, lait	**Vaj, tej**	Tôt, tard	**Koràn, késön**

Pour approfondir : Baba N° 137 et 138

À LA RENCONTRE D'UN BOTTIER

Par Cathy Barbet

Je suis allée ce printemps à la rencontre d'un artisan passionné : David Balazic.

Ce Français est installé en Hongrie depuis 1994 dans le charmant village de Nagymaros situé en face du château de Visegràd. Sa passion c'est son métier : il est cordonnier-bottier.

Ce métier est un art ancien qui demande à un artisan créateur, force, délicatesse et habileté manuelle. Le travail se déroule en plusieurs étapes : créer avec son client des chaussures uniques (style, forme, couleur, hauteur de talon…), réaliser une forme et un patron (prise de mesure, dessin, sélection du cuir), et enfin assembler, monter et " bichonner ", c'est-à-dire effectuer les opérations de finition. Après avoir appris le métier chez les compagnons du devoir du tour de France, David Balazic est devenu compagnon lui-même. Son métier et son savoir-faire lui ont été transmis par des maitres des ateliers Berlutti et Hermès de Paris.

Il propose bien sûr de réparer chaussures et bottes, mais aussi de créer et de fabriquer entièrement à la main et sur mesure les modèles que vous aimeriez lui soumettre.
Mais sa passion il veut la partager !

Être compagnon, c'est aussi s'engager à transmettre des valeurs et un métier. Alors il donne des cours dans plusieurs villes d'Europe, et propose aussi des formations dans son atelier. Venez vous essayer à la création et à la fabrication de votre propre chaussure !
Vous serez accueillis dans un atelier qui sent bon le cuir et la colle.
Outre les deux facettes exposées ci-dessus, le bottier peut aussi être podo-orthésiste c'est-à-dire, spécialiste de l'appareillage du pied. Il facilite la marche au quotidien, en concevant et en fabriquant des chaussures, des semelles et des prothèses orthopédiques sur mesure.

Profitez d'une visite à Visegràd et traversez le Danube par le bac. L'atelier est ouvert en semaine et le samedi et David Balazic sera ravi de l'ouvrir pour vous si vous le prévenez de votre arrivée. Cette courbe du Danube vaut vraiment la visite !

Info et inscription : **mail@davidbalazic.com** ou cell: +36-20-350-360-5
Site : http://davidbalazic.com/site/index.php/fr/

LES TROIS FÊTES NATIONALES EN HONGRIE

Par Ayala Borsos

Tandis que, depuis 1880, nous célébrons notre unique fête nationale le 14 juillet, il y a en Hongrie trois occasions distinctes.

La fête nationale officielle est celle du **20 août, (Augusztus 20).** Elle est à la fois fête de l'État et de la nation et la célébration de Szent Istvàn (Saint-Étienne), dernier grand prince païen et premier roi catholique, fondateur de la Hongrie chrétienne en l'an 1000-1001.

De son vivant, Istvàn, qui n'était donc à l'époque pas encore sanctifié et Chrétien de très fraîche date, avait choisi le 15 août comme date de célébration. Il cherchait ainsi à mettre en place une fête royale et chrétienne à la place d'une très probable fête des moissons païenne. C'est en 1092 que Szent Làszló (Saint-Ladislas) décide de laisser le 15 août pour célébrer Marie et choisit le 20 août, jour de la béatification de Szent Istvàn. Dans les premiers temps, la célébration a pour visée de renforcer la légitimité et le culte du pouvoir royal mais l'aspect religieux s'étoffe au cours du Moyen Âge et, jusqu'à l'occupation turque en 1526, son rayonnement englobe tout le bassin des Carpathes. En 1771, le pape Benoît XIV élimine, parmi d'autres saints, Saint-Étienne du calendrier mais quasi simultanément, Marie-Thérèse, Impératrice consort du Saint Empire germanique, Archiduchesse d'Autriche et « roi de Hongrie », institue le 20 août comme fête nationale hongroise.(1) Elle fait ramener la main droite momifiée de Szent Istvàn, appelé « le szent jobb », « la sainte droite » de Dubrovnik à Vienne, puis à Buda, au château royal.

(1)Elle était en effet proche de la noblesse et sujets hongrois, confiant sa garde à un corps d'élite de Hussards (tradition maintenue jusqu'en 1918) et l'éducation de son fils, Joseph, au comte Batthyàny.

Suite à l'échec de la révolution de 1848, les Habsbourg n'autorisent plus la célébration d'une nation hongroise indépendante. Après 1860, l'interdiction est assouplie et la fête de nouveau autorisée ; en 1891, François-Joseph érige le 20 août en jour chômé. À cette date, la célébration attire déjà de très nombreux Hongrois à la capitale, pour voir la relique sainte qui est promenée autour du château et la foire de Szent Istvàn. Après le traité de Trianon, la fête jusqu'alors essentiellement religieuse, renforce son caractère national avec l'ajout de cérémonies militaires et traditionnelles et, depuis 1927, un feu d'artifice. Sous le régime communiste, l'évènement est commuée en « fête du pain nouveau » afin d'en atténuer les aspects religieux et national. Suite à l'insurrection de 1956, l'utilisation de matériel pyrotechnique est prohibée et le feu d'artifice est absent des cieux jusqu'en 1966. C'est au cours de cette période que s'instaurent les démonstrations aériennes et navales, ainsi que l'octroi de distinctions à des artistes ou autre figure méritante. Depuis 1966 a lieu le carnaval de fleurs à Debrecen et depuis les années 1980 la fête des métiers au Château.

Fin de la partie « Histoire ». Pour la partie concrète, si vous êtes à Budapest le 20 août, vous pouvez consulter le site officiel qui vous indique les festivités diurnes : http://www.programturizmus.hu/ajanlat-augusztus-20-budapest-allami-unnep.html

Là vous seront indiqués les horaires des très diverses festivités du jour, et même du lendemain. Mais le must c'est le feu d'artifice du soir, tiré des berges du Danube. Il paraît que depuis le toit (ou la terrasse en bas) du Marriott c'est superbe, ou bien, très chic, depuis un bateau sur le Danube… sinon, depuis un pont, les berges, ou du haut d'une colline.. Auquel cas on évite la foule mais aussi la musique… au choix. Certaines villes de province et du Balaton proposent également festivités et feu d'artifice.

Le 15 mars : la commémoration de la Révolution de 1848.

Préambule : Le 24 février 1848, au terme de trois jours d'émeutes à Paris, l'opposition libérale obtient le départ du roi Louis-Philippe. Le retentissement sur les élites européennes est immense. Prenant peur de la contagion révolutionnaire, les monarques concèdent des constitutions à Berlin, Münich, Vienne, Turin… c'est le « Printemps des peuples ». En Hongrie, la situation est particulière car aux revendications constitutionnelles et libérales s'ajoutent les velléités indépendantistes des Hongrois vis-à-vis de la monarchie des Habsburg. Depuis près de deux décennies déjà, le comte Istvàn Széchényi et Kossuth Lajos œuvrent pour obtenir des réformes à la diète de Presbourg, à 180 km de Budapest, en faveur d'une autonomie plus grande pour la Hongrie. C'est un processus antérieur donc, même si le 15 mars 1848 demeure la date emblématique. En effet, c'est ce jour là que le jeune poète Petőfi Sándor et les autres « jeunes de mars », comme Jókai Mór, Vasvári Pál és Bulyovszky Gyula partent du café Pilvax et se rendent à l'imprimerie la plus proche, Celle de Landerer, pour imprimer les « 12 points » de leurs revendications et le « nemzeti dal », « chant national », écrit par Petőfi et qui incite les Hongrois à jurer de ne plus jamais être esclaves. Une foule de plus en plus nombreuse les accompagne. Prenant exemple sur les cocardes françaises, les jeunes révolutionnaires en arborent également, aux couleurs de la Hongrie (c'est la seule fête où elles sont de sortie). Mais la vraie victoire est remportée à Vienne par Széchényi et Kossuth qui obtiennent de Ferdinand V la promesse du premier gouvernement autonome Hongrois, qui sera mis en place un mois plus tard sous le nom de « gouvernement Batthànyi ». Un gouvernement éphémère puisque dès le mois de décembre il sera combattu et démis en août 1849. Le 15 mars est retenu comme la date symbole de l'aspiration des Hongrois à la liberté et la mise en place des bases d'un État moderne.

Le 23 octobre : l'insurrection de 1956. Suite à des élections avec une liste unique, celle du Parti communiste hongrois qui obtient 95% des suffrages, le 20 août 1949 est proclamée la « République populaire de Hongrie ». Le chef du régime, Ràkosi Màtyàs, mène une politique très dure : jusque 1953, il y aura de nombreuses condamnations, allant de la simple amende à la condamnation à mort ! L'économie planifiée donne la priorité à l'industrie lourde au détriment des biens de consommation, commuant en une tâche ardue les simples achats du quotidien. La déstalinisation amorcée par Krouchtchev amène quelque espoir. D'abord à Debrecen puis à Budapest, le 23 octobre 1956, des manifestations étudiantes tournent à l'insurrection populaire. Imre Nagy, qui avait été exilé, est rappelé au pouvoir. Il annonce la formation d'un gouvernement de coalition, décrète le retrait de l'armée du pacte de Varsovie ainsi que la libération du cardinal Mindszenty et autres prisonniers politiques. Un vent de liberté et d'espoir souffle sur le pays mais les États-Unis proclament leur décision de ne pas intervenir tandis que la France et la Grande-Bretagne gèrent la crise de Suez : les pays occidentaux restent sourds aux appels à l'aide renouvelés toute la journée, émis par Imre Nagy sur les ondes radio, en hongrois, anglais, allemand et russe.(1) Le 4 novembre les chars russes entrent dans Budapest et la révolte sera sévèrement réprimée jusqu'au 11, faisant environ 3000 victimes dans la capitale et provoquant la fuite d'environ 200 000 Hongrois vers l'Ouest. Jusqu'en 1989, l'insurrection est qualifiée par le régime en place de « contre révolution » et il est interdit d'en faire état. En 1989, Imre Nagy est réhabilité et la République hongroise est proclamée le 23 octobre qui deviendra officiellement fête nationale en 1991.

Le drapeau sous Ràkosi

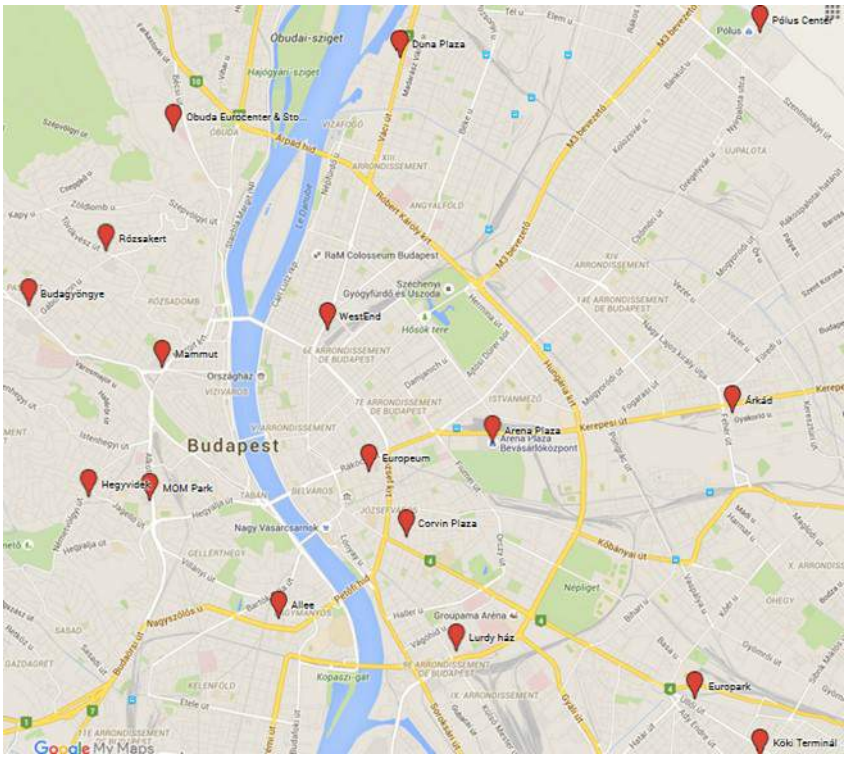
La découpe opérée en octobre 1956

1) La « non-intervention » occidentale fut vécue par les Hongrois comme une trahison. Il ont peut-être raison. Mais peut-être que les Soviétiques n'auraient pas cédé pour autant et un conflit autrement plus grave aurait pu résulter d'une intervention armée d'un pays de l'autre bloc.

LES CENTRES COMMERCIAUX À BUDAPEST

Par Sophie Oudéard

Depuis la fin du communisme, en une vingtaine d'années, les grands centres commerciaux ont envahi Budapest et la Hongrie. Actuellement, Budapest est la ville qui compte la plus grande concentration de ces centres, ouverts le dimanche pour la plupart. Voici les principaux :



CÔTÉ BUDA :

Allee (1117 Budapest, Október Huszonharmadika utca 8-10) **:** Le luxueux centre commercial Allee se trouve à quelques minutes de la place Móricz Zsigmond. Direct en tram depuis Hüvosvölgy. http://www.allee.hu/

Budagyöngye (1026 Budapest, Szilágy Erzsébet fasor 121) : La « Perle de Buda » est l'un des premiers centres commerciaux de Budapest. Petit centre, mais le plus proche du IIA. Attention, fermeture à 15h le samedi et fermé le dimanche. On peut y accéder en prenant les trams 61, 56, 56A, 59B, les bus 22 sur la place Széll Kálmán (direction Hüvösvölgy) et avec tous les trams au départ de Hüvösvölgy. http://www.budagyongye.com/

Campona (1222 Budapest, Nagytétényi út 37-43) : immense centre commercial un peu éloigné du centre de Budapest, il se trouve dans le quartier de Budatétény, le XXIIème arrondissement. http://campona.hu/hu/

Hegyvidek (1124 Budapest, Apor Vilmos tér 11-12) : petit centre commercial « haut de gamme » dans le XII, derrière Mom Park, plus en hauteur, avec notamment un Delizia Gourmet où vous trouverez de très bons (mais très chers !) produits étrangers. http://hegyvidekkozpot.hu/

Mammut (1024 Budapest, Lövőház utca 2-6) : ce centre est composé de deux bâtiments, le Mammut I et le Mammut II qui se trouvent, à 2 minutes de marche de la place Széll Kálmán. Mediamarkt (électroménager) au sous-sol. Parking partiellement remboursé à partir de 15.000 ft d'achats. Un marché, le Fény utcai piac, est accolé à ce centre commercial. http://www.mammut.hu/

MOM Park (1123 Budapest, Alkotás utca 53) : luxueux centre commercial situé sur le site de la légendaire entreprise hongroise MOM dans le XIIème arrondissement de Budapest. On peut accéder au centre commercial en prenant le tram 61 qui circule entre la place Móricz Zsigmond et la place Széll Kálmán. http://www.mompark.hu/index

Obuda Atrium Eurocenter (1036 Budapest, Bécsi út 154) et **Stop-Shop Óbuda** (Bécsi út 136): 2 petites zones commerciales côte-à-côte au nord de la ville, dans le IIIè arr. Vous y trouverez notamment un AlphaZoo, C&A, H&M, MédiaMarkt, etc, ainsi qu'un Praktiker (brico) à proximité. http://eurocenterobuda.hu/ et http://www.stop-shop.com/hu/budapest-obuda/en/

Rózsakert (1026 Budapest, Gábor Áron u. 74) : centre commercial au cœur de Rozsadomb, ouvert tous les jours (dimanche de 10h à 16h seulement). http://rozsakert.hu/

Savoya Park (1117 Budapest Hunyadi János út 19) est un centre commercial qui se trouve à Budafok, vous pouvez y aller en prenant le tram 18 au départ de la place Deák. Vous passez devant en revenant du Tropicarium. Auchan sur place. http://www.savoyapark.hu/

CÔTÉ PEST:

Arena Plaza (1087 Budapest, Kerepesi út 9) : énorme centre commercial qui se trouve dans le VIIIème arrondissement de Budapest, derrière la gare de l'Est (Keleti pályaudvar). Parking gratuit. Tesco sur place. http://www.arenaplaza.hu/

Árkád (1106 Budapest, Örs vezér tere 25.) situé dans le Xème arrondissement de Budapest, juste en face d'un Ikea. Il est facile de rejoindre l'Árkád en prenant la ligne 2 (rouge) du métro et en sortant à l'arrêt « Örs vezér tér ». http://www.arkadbudapest.hu/

Corvin Plaza (1083 Budapest, Futó utca 37-45) derrière un cinéma qui était un haut lieu de la révolution de 1956. De nombreuses plaques commémorent les sanglants combats qui se sont déroulés à cet endroit. Le centre Corvin se trouve dans le VIIIème arrondissement de Budapest, on peut y accéder avec le tram 4/6. http://corvinplaza.hu/

Duna Plaza (1138 Budapest, Váci út 178) Le Duna Plaza se trouve à Angyalföld (la *terre des anges* en français), le XIIIème arrondissement de Budapest. http://dunaplaza.hu/

Europark (1191 Budapest, Üllői út 201) se trouve dans le XIXème arrondissement sur la route de l'aéroport international de Budapest. http://www.europark.hu/

Europeum (1088 Budapest, József körút 5) : petit centre commercial comprenant surtout des magasins de luxe qui se trouve près de la place Blaha Lujza et du Grand Boulevard dans le VIIIème arrondissement de Budapest. http://www.europeum.hu/?lang=hu

Köki Terminál (1191 Budapest, Vak Bottyán u. 75. a-c) : centre commercial qui a ouvert ses portes en 2011 à Kőbánya. Il se trouve au terminus du bus 200E qui vient de l'aéroport et de la ligne 3 (bleue) du métro. Si vous rejoignez le centre avec les transports publics vous passerez par là. http://kokiterminal.hu/

Lurdy Ház (1097 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 12-14) : ce centre commercial se trouve près du pont Rákóczi et du Palais des Arts. http://lurdyhaz.hu/

Pólus Center (1152 Budapest, Szentmihályi ut. 131) au nord-est http://www.polus.hu/en/

WestEnd (1062 Budapest, Váci út 1-3) : l'un des centres commerciaux les plus grands de Budapest, il se trouve à côté de la gare de l'Ouest (Nyugati pályaudvar) sur le Grand Boulevard. La ligne 3 (bleue) du métro et le tram 4/6 sont les moyens les plus simples de rejoindre WestEnd. http://www.westend.hu/ Nouveau Décathlon à Nyugati Ter.

A l'extérieur de la ville, juste après Budaörs, dans la zone de Biatorbágy, vous trouverez un « **PREMIER OUTLET** » (grande zone de magasins de marque à prix d'usine). A 25 minutes en voiture du lycée français – 5 minutes de Auchan Budaörs). Ouvert tous les jours. http://premieroutlet.hu/

POUR FAIRE VOS COURSES « COURANTES »

Dans le quartier IIA, vous pouvez faire vos courses de première nécessité :

- Au **Széphalom** (Hidegkúti út 167) : CBA Gourmet, Poste, fleuriste, papeterie, droguerie, etc
- Sur Máriaremetei út 72 **Tesco Expressz** + salon de beauté, coiffeur, fleuriste, etc.
- Au **Stop Shop** à l'entrée du 2A (Nagykovácsi út, 1021) : Spar, Diego, salle de sport, dentiste, Deichmann, Fressnapf, etc.
- Au centre **Hüvi** (Hidegkúti út 1, 1028) : Poste, caviste, coiffeur, cordonnier, etc. (voir BA-ba n°**139**)
- quelques commerces (caviste, boucher, Tesco Expressz, boulangerie, fruits & légumes) au feu rouge de l'angle des rues Hidegkúti et Kossuth Lajos.

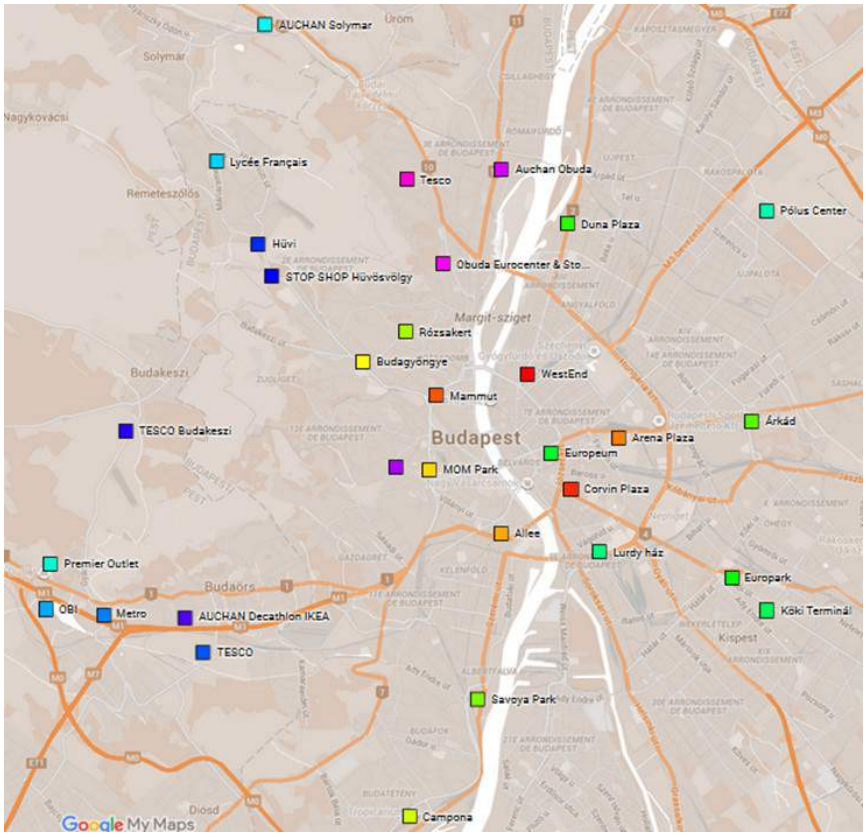
Les grandes zones commerciales (avec **hypers**) les plus proches, ouvertes le dimanche :

SOLYMÀR : Auchan (+jardinerie), avec pharmacie, Poste, pressing, etc. à 10 minutes du LFB : ouvert tous les jours (6-22h du lundi au samedi et 8h-20h le dimanche). Très large gamme de « Produits du Monde (notamment rayon Français !)
BUDAKESZI : Tesco, ouvert tous les jours (6h-22h du lundi au samedi et 7h-20h le dimanche) et dans la même zone commerciale, vous trouverez un Jysk, Aldi, Müller, …
BUDAÖRS à 30 minutes du LFB : vous y trouverez d'un côté de l'autoroute les enseignes Décathlon, IKEA, Auchan et de l'autre côté de l'autoroute Tesco, Kika, Intersport, Praktiker, etc.
BUDAÖRS dans la zone de **Budapark** : OBI (grand magasin de bricolage), METRO

Si vous n'habitez pas dans le IIe, vous pouvez regarder où se trouvent les **hypermarchés** les plus proches de chez vous sur :

AUCHAN https://www.auchan.hu/aruhazak et son prochain service de **livraison à domicile**

TESCO http://tesco.hu/aruhazak/1/hipermarket. **Livraison à domicile**



UNE ANNÉE DE NAPI-MENUS …

Par Anne Larnicol

L'année dernière, une fois par mois, nous nous sommes retrouvées pour déjeuner dans un restaurant de Budapest. La spécificité de ce rendez-vous était de découvrir les «Napi menü», c'est à dire les menus du jour hongrois… En général une soupe + un plat. Parfois avec un dessert en +, le tout compris entre 1000 et 3500 Ft. Ces déjeuners dépaysants étaient l'occasion de découvrir de nouvelles adresses et de passer un bon moment !
Je vais vous présenter les restaurants que nous avons testés, par ordre chronologique.
Avant cela, je vais vous rappeler ce qu'est un **Ruin bar.**

Littéralement, ROMKERT signifie «jardin de ruines», qu'on traduit en anglais par *RUIN BAR* et qui ne trouve pas d'équivalent en français. *Romkert* désignait des bâtiments délabrés ou en cours de rénovation, avec des jardins laissés à l'abandon dans les années 90. Ils étaient donc destinés à être éphémères mais avec le succès, certains sont devenus permanents. Les Ruin Bar ont souvent « une cour intérieure aménagée en véritable paradis pour flâner, avec des tables très colorées, des hamacs des canapés disposés de manière disparate et des lampions qui donnent tout leur charme au romkert ». Leur particularité réside dans leur décoration unique et éclectique, à partir d'objets de récup' datant du 20ème siècle, trouvés dans la rue, les brocantes, centres culturels, cinémas désaffectés... ainsi, vous pouvez prendre votre verre, installé dans une baignoire ou dans une voiture de fête foraine. Ce sont de véritables lieux alternatifs. Cette nouvelle tendance a commencé à émerger à Budapest il y a environ 15 ans et est devenue de plus en plus populaire parmi les habitants et les touristes. Selon le nombre de convives, il est prudent de réserver la veille.

Anker klub, 1062 Budapest Anker köz 1-3, M° Deák Ferenc tér.

Ce Ruin Bar se trouve juste au coin de la place Deák Ferenc, derrière l'ancien Palais Anker. Installé dans une rue piétonne, la grande terrasse crée une véritable ambiance « street-party ». Ce restaurant possède un espace interne de 400 m2, avec une décoration très minimaliste et bien plus épurée que les autres bars de ce type. Une fois par mois, des artistes projettent des décorations sur les grands murs blancs. C'est un **pub**, un **club**, un **café**, une **galerie d'art,** un **restaurant**… tout cela à la fois, qui propose **une cuisine du monde simple et délicieuse** !

Púder Bàrszinhàz, 1092 Budapest, Ráday utca 8, M° Kálvin tér, +36 (1) 210 7168

Ráday utca est un bastion de la culture et de la gastronomie.
Le Púder est un Ruin Bar très voyant qui vous propose un «festival de couleurs». Les murs sont graffés, recouverts de fresques diverses, d'installations renouvelables d'artistes locaux. Les plafonds sont très hauts avec un mélange d'œuvres décalées, collages et statues surréalistes… Le Púder est dans son état d'origine, pas de rénovation ou de restauration. Comme son nom, Bàrszinhàz, l'indique, c'est un « Barthéâtre » : Bar, mais aussi galerie d'art, manifestations culturelles diverses, salle de spectacle… et, en parlant de spectacle, vous pouvez prendre un des sièges qui sont installés en hauteur devant les grandes baies vitrées et faire le «spectacle»!!!
Le menu offre de la **cuisine Hongroise, Européenne, internationale**, avec une grande variété de saveurs. Ce lieu est vraiment atypique.

Gerlóczy Kávéház Café & Restaurant
1052 Budapest Gerlóczy utca 1, métro Ferenciek tere ou Deák Ferenc tér.
Cette brasserie bénéficie d'un cadre agréable. C'est un refuge romantique au cœur de la ville donnant sur la charmante place de Kamermayer, épargnée du flot touristique de la rue Váci à 100 m. Un point de rencontre privilégié pour les habitants et les touristes. Dans cet endroit très parisien et chargé d'histoire, on se sent transporté dans le temps et dans l'espace ! Le café Gerlóczy, a ouvert pour la première fois au début du XXe siècle, et a fermé à la fin des années 1970. Il a fait son retour depuis quelques années et a même servi de décor au film de Spielberg, « *Munich* ». L'architecture d'origine a pu être préservée.
Les mets, d'inspiration française, hongroise et italienne, sont simples mais de qualité. Lorsqu'il fait beau, on peut profiter de l'ambiance de la terrasse.

Menza 1061 Budapest Liszt Ferenc tér 2, métro Oktogon.
Menza (la cantine), est un endroit avec un décor des années 70, qui rappelle les cantines communautaires. Les nappes sont encore rayées et la soupe de poulet est encore riche en viande. Déjeuner au Menza, c'est faire un voyage dans le passé, une expérience vintage ! Il se situe parmi les nombreux restaurants branchés de la place Liszt Ferenc. Vous avez également la possibilité de manger sur la terrasse ombragée. Menza offre des menus hongrois classiques, rétro, dans un style très populaire.

Araz Étterem 1074 Budapest, Dohány utca 42, métro Astoria.
Le **Restaurant Araz** propose une expérience culinaire grâce aux plats de la cuisine hongroise et française. Une aventure gastronomique unique et intense, mêlant avec bonheur tradition et nouveauté.
Dans les années 1980, l'état de l'immeuble (bâtiment **Art nouveau** hongrois) était devenu menaçant. Le Hungária Spa a retrouvé sa splendeur d'autrefois dans le quartier juif, le nouveau Hôtel Zara et le restaurant Araz ont été construits à la place de l'ancien Hôtel Continental.

Remiz Etterem Budapest 1021, Budakeszi út 5, tram 61.

Le **Remiz** est très agréable par son cadre et sa terrasse ombragée. Ce restaurant se trouve en dehors du centre -ville bruyant, côté Buda. Les photos de famille au mur créent une ambiance chaleureuse et intime, qui rappelle le siècle dernier. Une bonne **cuisine hongroise, avec une interprétation moderne**, et des quantités imposantes !

Mák Bistro Budapest 1051, Vigyázó Ferenc utca 4, métro Vörösmarty tér.

Les restaurants qui valent le « coup de fourchette » sont souvent cachés dans les impasses et les ruelles, c'est justement le cas du **Mák bistro**, installé près de la place Széchenyi. Mák signifie : graines de pavot. Dans un décor minimaliste et rustique, avec des briques blanchies à la chaux et des plafonds voûtés, c'est un restaurant haut de gamme unique en son genre, particulièrement recommandé à midi (pour le prix).
Le concept de Mák est d'offrir la gastronomie aux gourmets de tous les horizons...cette **cuisine magyare est délicate, créative et équilibrée,** belle présentation des classiques hongrois et service de charme. Le chef Mizsei János, 26 ans, a remporté plusieurs prix et a été nommé le meilleur jeune chef de Hongrie 2014.

A38 Budapest 1095, Petőfi híd, métro Szent Gellért tér.

Embarquez-vous à bord du **cargo Ukrainien A38** pour une **aventure mêlant expos, concerts live et repas au fil de l'eau**… Remisé à quai en 2003 sur le Danube, cette ancienne péniche ukrainienne est devenue l'une des salles de concert les plus prisées d'Europe avec une programmation éclectique au possible (jazz, électro, folklore…). En plus de la salle de concerts, il y a 4 bars à ne pas manquer : le **« bow bar »** celui de la salle des moteurs, le

« roof top », une terrasse au niveau de **la proue,** et **la galerie du bateau s**i vous voulez une soirée tranquille et culturelle. Sur le pont supérieur, il y a le restaurant qui offre une vue éblouissante sur Budapest et le Danube…Pour ce qui est des menus, c'est de la **cuisine classique hongroise.**

Contacts : Anne Larnicol et Cécile Rosaci : napimenubudapest@gmail.com

L'ENTRAIDE

Groupe caritatif francophone

Le but : Apporter une aide matérielle, établir un lien avec des établissements hongrois accueillant des personnes démunies.

Pourquoi ? Le taux de pauvreté de la Hongrie est de 13%. L'État hongrois offre très peu de moyens aux fondations ou associations caritatives. Elles ont besoin d'aides extérieures.

Pour qui ? **Les enfants en priorité** : orphelinats et foyers d'accueil de familles, soupe populaire.

Comment les aidons-nous ? **En répondant matériellement aux besoins exprimés par les institutions que nous suivons**. Par exemple : matériel électroménager et d'ameublement, jeux éducatifs, vêtements, camps de vacances, rénovation de bâtiments, médicaments, nourriture, ou simplement échanges.

Nos actions : Nous organisons des collectes, des ventes, des événements. Nous faisons appel à la générosité des particuliers, des familles, du Lycée français Gustave Eiffel et des entreprises internationales.

100% des produits et des fonds collectés sont redistribués.

Venez nous retrouver, nous écouter sur ce qui a été fait ou à faire cette année ou nous faire partager vos expériences, lors de nos réunions une fois par mois, autour d'un déjeuner !

Nous organisons des ventes de vêtements et de jouets, en hiver et au printemps et aussi des ventes de gaufres au lycée. Vous pouvez nous rejoindre ponctuellement pour nous aider lors de ces événements.

Aucune obligation d'adhérer, vous donnez ce que vous voulez, ce que vous pouvez, l'essentiel est de participer avec joie et bonne humeur!

Prochain évènement important à retenir:

Collecte de vêtements, jouets, chaussures, … et fournitures scolaires.

Du 14 au 18 novembre sur le parking du Lycée français aux horaires de sorties.

Pensez à faire le tri de vos armoires pendant les vacances de Toussaint!!

Pour plus d'informations, visitez notre blog : http://entraidehongrie.eklablog.fr/
et prochainement sur Facebook

LES MÉDICAMENTS DE BASE POUR NOS ARMOIRES

Par Orsolya Külkey

Vous êtes perdu lorsqu'il s'agit de vous soigner…. Vous êtes gêné ou ne savez pas comment expliquer vos douleurs à la pharmacie, vous avez peur de vous tromper… voici une liste à garder pour les médicaments courants. Ils existent soit pour adultes, soit pour enfants, donc n'hésitez pas à le préciser avant de les acheter ! Si les symptômes persistent au-delà de 2 à 3 jours, consultez votre médecin !

Douleur, fièvre	: paracétamol (Panadol, Mexalen, Ben-u-ron)
Douleur, fièvre, inflammation	: ibuprofen (Nurofen, Advil)
	diclofenac (Cataflam Dolo, Voltaren Dolo)
	acetylsalicic acid (Aspirin, Kalmopyrin)
Vomissement	: Daedalon, Vitamin B6
Diarrhée	: Imodium, Smecta
Maux de gorge	: Strepsils, Strepfen, Neoangin, Tantum verde à sucer ou sprayer, Dorithricin
Otalgie	: Otipax
Rhume	: Nasivin, Novorin, Otrivin, Nasopax
Grippe	: Neocitran, Coldrex
Blessure	: Bétadine
Blessure surinfectée	: Tetran crème
Herpes	: Zovirax, Herpesin, Telviran crème
Allergie	: Xyzal, Claritine akut
Rhume de foin	: Allergodil collyre et spray nasal
Piqûre d'insecte	: Fenistil gel, Dapis
Entorse	: Flector gel et patch, Voltaren gel
Conjonctivite	: Septosyl
Mycose locale	: Canesten ovule, crème, Glycerinum boraxatum pour la bouche
Gonflement	: Espumisan
Constipation	: Guttalax, suppositoire Glycerin
Reflux, acidité	: Quamatel mini, Rennie, Gastrotuss
Toux grasse	: ACC, Fluimucil, Rhinathiol
Toux sèche	: Rhinathiol, Robitussin
Pommade pour hémorroide	: Sperti, Reparon
Maux de ventre	: voir fièvre. Coliques: No-Spa, No-Spa Forte

<u>Médicaments courants mais uniquement sur ordonnance:</u>

Vermifuge	: (Vermox)
Antidouleurs pour migraine	: Kefalgin, Zomig, Relpax

CHRONIQUE DU DANUBE

Par Béatrice Vaida

Une des conférencières de Budapest Accueil, Béatrice Vaida, est sur le Danube pour tout le mois de septembre, l'occasion pour elle de nous faire parvenir une petite chronique de sa croisière !

Donaueschingen : 10h00, Km 2.842.

En ce jour d'automne, ce n'est pas la foule des grands jours qui se presse autour du bassin de la source officielle du Danube, mais deux cyclistes qui viennent signer leur périple.

Ils vont parcourir les 2 842 kilomètres qui les séparent de la mer noire, l'embouchure du fleuve, en traversant 10 pays. Seul fleuve à parcourir l'Europe d'ouest en est, et deuxième plus grand d'Europe après la Volga, nos cyclistes en suivant son cours, vont passer d'une europe germanique au monde balkanique, un voyage au combien dépaysant au coeur de la *Mitteleuropa.*

On jette une pierre dans le bassin, en faisant un voeu : ne pas trop souffrir dans les montées, ne pas recevoir trop d'averses, supporter le schnaps des pays traversés... chacun sa priorité !

Ils sont à la source officielle, devant ce bassin sculpté et émouvant, de petite taille finalement pour un si grand fleuve, sans savoir forcément que la source officielle sujet de gloire et de fierté est âprement disputée depuis des siècles. Enfin, c'est bien à Donaueschingen que deux rivières de la Forêt noire, la Breg et la Brigach, confluent pour former un seul et même flot au cours variable. Ce n'est pas l'avis des habitants de Furtwangen, où jaillit la Breg, 40 km en amont et qui, pour montrer leur opposition à la version officielle, ont versé avec mépris dans la source de Donaueschingen une bouteille remplie d'eau de la Breg. Une vision simple et efficace qui se passe de grand slogan : sans la Breg, le Danube n'existerait pas. Mais c'était il y a si longtemps que ces querelles semblent désormais un peu vieillotes.

Linz : 18h00, Km 2.135.

La capitale de la Haute-Autriche a longtemps souffert d'une réputation de ville industrielle et fut entachée de l'amour quelui portait Hitler. C'est Linz qu'il choisit comme première ville autrichienne pour défiler victorieusement au moment de l'annexion de l'Autriche (Anchluss : 12 mars 1938) dans sa folle marche de Munich à Vienne. C'est près de Linz qu'il naquit, dans le village de Braunau-sur-Inn, ville à la frontière de l'Allemagne du sud. Et c'est à Linz qu'il projetait de construire sa ville musée où l'opéra, le théatre monumental, la bibliothèque et le musée de peinture d'un „art non-dégénéré" seraient des vitrines du Reich. De ces projets mégalomanes, seuls furent construits le pont de Nibelungen et deux bâtiments stricts et gris qui l'encadrent, rive droite. Linz, troisième ville du pays, veut fuir ces souvenirs, donner une autre image de la ville et y réussit très bien : la ville, estudantine, a toujours voté à gauche. Bien avant son élection au titre de ville européenne, la municipalité organisait des festivités culturelles qui rythment l'année. Cet après-midi, ma balade le long du Danube me mène au coeur du festival électronique. En attendant le concert du soir qui mêle musique électrique et vol chaloupé de drones illuminés par des lasers multicolores, un virtuose sur sa planche à eau tourbillone au dessus du fleuve. Si mon oeil n'était pas resté accroché et fasciné par ces jeux de lumières et mon oreille envoûtée par la rythmique moderne, j'aurais pu me rendre au concert du soir du festival Anton Bruckner : cet organiste foudroyant du XIXème siècle dont la modestie n'avait d'égal que le génie est, en effet, religieusement célébré chaque année. N'ayant jamais quitté l'Autriche, cet amoureux de la musique garda toute sa vie un attachement à Linz, la ville où il fut organiste à l'ancienne cathédrale avant de consacrer son art au monastère de Saint Florian, où en hommage il fut enterré dans l'église abbatiale littéralement „au pied de l'orgue".

Vienne 15h00, Km 1.928.

Dimanche, aujourdhui canicule annoncée. Vêtue de mon maillot je suis prête à plonger dans la piscine la plus folle de la ville. Aux eaux vertes du canal du Danube fermant le Ring, („l'anneau", le boulevard circulaire de la Vienne historiciste) se superposent les eaux bleues chlorées de la piscine du canal. Finalement, attirée par un attroupement devant un bâtiment clouté je me laisse porter par le flot. Aujourdhui c'est „Maison porte ouverte" à Vienne. Une aubaine qui me permet d'accéder à la révolutionnaire Grande Poste d'Otto Wagner. Même si le bâtiment est dédié et inauguré par Francois-Joseph en 1906, l'architecte est allé avec cette oeuvre au bout de sa méthode Art Nouveau. Lignes épurées, murs de façade cloutés, fonctionnalisme du mobilier, cette oeuvre totale ouvre l'ère de la modernité viennoise. Puis suivant mon plan „Ma maison t'est ouverte" je découvre le très émouvant Club de Bridge construit par Adolf Loos, au 2ème étage d'un immeuble classique. Dans le hall de l'immeuble, une fresque 19ème au plafond, un panneau de sonnettes à l'ancienne, un vrai sentiment de familiarité avec „nos entrées" budapestoises.

Le très controversé architecte de „la Maison Sans Sourcil" de la Michaelerplatz, signe là une oeuvre simple : marbre aux murs, plafond cloisonné, poignées de portes coulissantes en laiton travaillé.

Des dames de la génération d'Otto de Habsbourg attendent avec impatience le départ de la visite guidée, intrusion étrangère dans leur club, leur cocon hors du temps, pour reprendre leur partie sous les luminaires modernistes.

À quelques kilomètres en amont de Bratislava, minuit. Km 1.880, rive gauche.

L'embouchure de la rivière Morava au pied du mont Devin : à cette heure, l'ancien poste frontière austro-tchécoslovaque désaffecté hante de sa silhouette les eaux de l'affluent et du fleuve. Une frontière désormais symbolique entre l'Autriche, rive droite de la Morava, et la république Slovaque, rive gauche, toutes deux désormais dans l'espace de Schengen. À l'époque du rideau de fer, beaucoup ont tenté le passage de la Morava à la nage. Plus étroite que le fleuve, la rivière attirait. À quelques mètres de brasse se trouvait la terre de liberté. L'ombre de la forteresse médiévale de Devin garde la mémoire de ces corps qui eurent comme sépulture le lit de la rivière.

Bratislava, 9h00, Km 1.869, rive gauche.

Parce qu'elle sera, de l'occupation de Buda par les ottomans en 1529 jusqu'en 1840, la capitale de couronnement des rois de Hongrie, Bratislava fut toujours aimée des hongrois. Ödön Lechner ne put résister à la commande de cette église, dite l'église bleue, au début du 20ème siècle. Dans un quartier calme, un peu à l'écart du centre médiéval et historique, il y met tout ce qu'il aime : une couleur éclatante, les pignons travaillés, les carreaux de faïences de l'entreprise de Zsolnay.

Római part, 3h00 du matin, Km 1.654, rive droite.

Le Római part parait si calme aux reflets de la lune. Les kayaks sont alignés en attente des sportifs du matin, même l'odeur du poisson frit des guinguettes a déserté la plage de petits galets. Pas de chiens, pas de cyclistes... seul brille un feu de bois allumé par un excentrique épris d'une aventureuse nuit solitaire au bord du fleuve. Les eaux calmes semblent reprendre leurs droits pour quelques heures avant que les jetskis ne les sillonnent en tout sens.

Budapest. Müpa, Km 1.642. Rive gauche.

Bye-bye Budapest. Le Müpa comme un pendant au Ars Electronica de Linz nous fait un clin d'oeil rose. Notre bateau va bientôt quitter le monde connu et rassurant de l'Europe centrale. Nous partons pour un voyage ô combien exotique dans les régions balkaniques occupées plus de 400 ans par les Ottomans et marquées par des guerres récentes. Un autre monde danubien s'ouvre à nous...

LA SÉLECTION DE LA GAZETTE

Idées de sorties : vous avez envie de festivals, concerts, cinéma, sports…..

Retrouvez quelques idées sélectionnées par notre équipe ainsi que des adresses internet.

L'agenda • concerts

The Cure

Jeudi 27 octobre 2016 à 19h

Papp László Budapest SportArena

Ian Gillan

Mardi 08 novembre 2016,20h à Papp László Budapest SportArena
http://www.budapestarena.hu/programs

Jean-Michel Jarre

Jeudi 10 novembre 2016, 20h, à Papp László Budapest SportArena
http://www.budapestarena.hu/programs

Placebo

Vendredi 11 novembre 2016, 18h

À : Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

Eros Ramazzotti

Lundi 12 décembre 2016, 20h, à Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

Gloria Gaynor

Jeudi 29 décembre 2016, 20h, à Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

José Carreras

Vendredi 20 janvier 2017, 20h, à Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

Lukas Graham

Dimanche 19 mars 2017, 20h, à Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

L'agenda • festivals

Chimney Cake Festival

7-9 octobre 2016 à Vajdahunyadvàr
Nouveau festival gastronomique de Budapest, le Festival de gâteau de cheminée, promet d'être un excellent moment. Les visiteurs pourront apprendre tout sur les doux gâteaux en spirale, les « *kürtőskalács* » une pâtisserie traditionnelle, très populaire en Hongrie. Le festival en propose une grande variété, préparés sur charbon de bois ou frits, nature ou roulés dans diverses garnitures. Il y aura des concours de dessin pour les enfants, des spectacles de magie, concours de gâteaux et beaucoup de musique en direct.

Art Market Budapest 2016

Jeudi 13 au Dimanche 16 octobre 2016

À Millenáris Park

http://www.millenaris.hu/

Festival de la saucisse et de l'abattage de Porc

Vendredi 21 au Dimanche 23 octobre 2016 à Hungarian Railway Museum

http://www.disznotoroskolbaszfesztival.hu/tajekoztatok/tajekoztato_angol.html

L'agenda • jeune public

Nous manquons de place cette fois ci, mais nous vous invitons à vous reporter aux numéros précédents car de nombreuses activités permanentes y sont présentées !

L'agenda • opéra

OPERA DE BUDAPEST

http://www.opera.hu/programme

Spartacus (jusqu'au 04 nov.)

Faust (jusqu'au 20 nov)

The Nutcracker (en décembre)

Dialogues des Carmélites (en décembre)

Lieu : Budapest, Andrássy út 22

ERKEL Színház

https://opera.jegy.hu/venue/erkel-szinhaz

Don Giovanni (jusqu'en décembre)

Billy Elliott (jusqu'en décembre)

Lieu : II. János Pál pápa tér 30., 1081 Budapest

L'agenda • évènements

Commémoration de la bataille d'Austerlitz du 2 décembre 1805.

Chaque année vous pourrez assister le 1er week-end de décembre à Slavkov-près-de-Brno, plus connu sous le nom allemand d'Austerlitz, à une commémoration de la bataille napoléonienne : reconstitution des combats et visite du château avec Napoléon en personne !

Cirque de Monte Carlo & Edvin Marton

Lundi 19 et Mardi 20 décembre à Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

Cirque du Soleil - Varekai

Vendredi 12 mai 20h Samedi 13 mai 16h30 et 20h Dimanche 14 mai 2017 16h30

Lieu : Papp László Budapest SportArena

http://www.budapestarena.hu/programs

PETITES ANNONCES

Les ateliers récréatifs

Stages d'activités manuelles et artistiques pendant les vacances scolaires de la Toussaint. Thème Halloween

Contact : Caroline Garnier
caroline.garnier@gmail.com Adresse : Áchim András utca 6
1028 Budapest Tel : +36 30 194 80 38

Santé

Judit Kawka, kinésithérapeute. Cabinet de kinésitherapie et massage, proche du Lycée Française de Budapest. Diplôme reconnu par la France. Parle français et allemand.Kinésithérapie, massage médical, spécialiste en articulation et colonne vertébrale, physiothérapie manuelle, pédiatrie, drainage lymphatique.

Consultation uniquement sur rendez-vous : 06 309 19 03 64 / jkawka@yahoo.com

PETITES ANNONCES

Je suis professeur de hongrois et de français ayant une grande expérience dans l'enseignement. J'ai vécu 6 ans en France en tant qu'expatriée, je connais donc les problèmes des nouveaux arrivants à l'étranger. Je donne des cours individuels et aussi en petits groupes (2-3 personnes), selon les besoins pour tous les niveaux : conversation, grammaire, écrit, vie quotidienne etc.

Ma méthode d'enseignement du hongrois est claire, logique, adaptée à la manière de penser du public francophone avec lequel j'ai beaucoup travaillé. J'habite à 10 minutes du Lycée Français. Je peux me déplacer ou accueillir les élèves à mon domicile (Nagykovacsi). Si nécessaire, je peux aussi fournir une facture.

Disponible lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9 h à 14 h, mercredi jusqu'à midi. N'hésitez pas à m'appeler au 00 36 30 660 17 72 (Mme Morvay Kata) ou bien m'envoyer un mail à : morvaykata@gmail.com

Soutien scolaire

Votre enfant a des difficultés à l'école, le moment des devoirs est compliqué…
Faites appel à une aide extérieure!
Je propose du soutien scolaire du CP au CM2.
Habitant en face de l'école française, j'ai la possibilité d'aller chercher vos enfants à la sortie de l'école et de les raccompagner au bus.
N'hésitez pas à me contacter par mail ou téléphone si vous souhaitez plus de renseignements.

Stéphanie Gay, Tas vezér Ut 5, 1029 Budapest / 0036 30 617 89 03 / s.gay.budapest@gmail.com

Appartement meublé à louer

Idéalement situé proche Jàszai Mari tér, dans un quartier à la fois vivant et tranquille, au croisement des trams 2 et 4-6, et à 10 minutes du Parlement, **confortable deux pièces** dans une rue calme, parallèle au boulevard (körut) et au square Honvéd.

Entrée, belle cuisine, lave-vaisselle, salon avec canapé lit, balcon donnant sur une vaste et plaisante cour ombragée (à laquelle on a accès), wc /salle de bain avec baignoire et lave-linge, chambre avec deux lits simples donnant sur la rue. Literie de qualité, doubles vitrages, nombreux rangements.

Ayala Borsos 0036 30 371 40 41 / borsos2002@wanadoo.fr

Besoin d'aide pour garder vos compagnons?

Nous sommes là !

Lucas et Margaux, 21 et 20 ans, étudiants à IBS Budapest.
Nous gardons chiens, chats, poissons, oiseaux et pouvons également nous occuper de vos plantes.
Nous adorons les animaux et serons ravis de prendre soin de vos compagnons.
Appelez-nous au *+36703816574 ou +36703816582*
Envoyez-nous un email : petsittingbudapest@outlook.com

Vous cherchez une babysitter ?

Margaux, 20 ans, étudiante à IBS Budapest, cherche des enfants à garder en journée, le soir, la nuit et le weekend. Mon emploi du temps est flexible.
Appelez-moi au *+36703816574*
Ou contactez-moi par email *margaux-121@outlook.com*

PAROISSE FRANCOPHONE

Vivez l'expatriation avec la paroisse francophone

Vous trouverez une activité correspondante à votre âge et à vos intérêts.
Scoutisme pour les enfants du primaire et du collège.
Aumônerie pour les jeunes de 13-18 ans.
Le dimanche, avant la messe de 11h, la catéchese est proposée à ceux qui préparent les sacrements : Communion, Profession de Foi, Confirmation.
Voir les détails à l'adresse : www.paroissefrancophonebudapest.com
La Caritas est un point d'attache avec tous ceux qui veulent construire un monde plus heureux.
La pastorale des familles s'adresse aux fiancés et à ceux qui désirent approfondir le sens de leur mariage.
Présence facebook: www.facebook.com/paroissebudapest

LA CROISIÈRE DE L'UFE

Soirée de rentrée le Vendredi 14 octobre

Croisière-Découverte de Budapest by night, découverte des nouveaux arrivants, rencontres et retrouvailles !
L'équipe de l'UFE Hongrie vous invite pour sa traditionnelle soirée festive au fil du Danube à bord du bateau Onyx **le Vendredi 14 Octobre 2016 à partir de 20h30.**

Programme de la soirée

20h30 : Verre d'accueil
21h : Ouverture du bar avec ambiance musicale et amuses-bouches
21h30 : Départ du bateau pour une croisière d'une heure sur le Danube
Fin de la soirée vers 23h30

Lieu et Accès : Jaszai Mari tér, au pied du Pont Margit, côté Pest, en amont, ponton n°10 - Rubin Group
Participation : 5 000 huf par personne
(prix comprenant le verre d'accueil, l'open-bar, les amuse-bouches et la croisière)
Pour vous inscrire : ufehongrie@gmail.com
(règlement auprès de Jeanne Dubard ou sur place, le soir de l'évènement). Confirmation par ordre d'inscription et dans la limite des places disponibles. Date limite : lundi 10 octobre 2016.

Partenaires fidélités

Le Gourmet de Bordeaux

En plus des réductions habituelles (soit 15% sur tous les produits en magasin, hors spiritueux et vins hongrois), les membres se verront attribuer **une réduction de 10% sur tous les produits frais** (huîtres, saumon, entrecôte, poulet de Bresse, saucisse de Toulouse,…)
ainsi que la **livraison gratuite à partir de 20.000 forints**

Dans le bâtiment de l'Institut Français
1011 Budapest, Fő utca 17

http://www.legourmetdebordeaux.com/fr

MBA MAE

Master Management et Administration des Entreprises

12 % sur les frais d'inscription offerts sur présentation de la carte Budapest Accueil.

Contact: PERGER Maria (responsable) tél et fax: 06.1.463.2929. 1111 Budapest, Egry Jozsef u.1., VIII./2.
email: maria.perger@mti.bme.hu,
web site : www.mti.bme.hu

Librairie Latitudes

LE SOFITEL Chain Bridge

Le SOFITEL offre **une remise de 15% sur la restauration** aux membres de Budapest Accueil sur présentation de la carte de membre.

SOFITEL
LUXURY HOTELS
BUDAPEST CHAIN BRIDGE

iaelyon SCHOOL OF MANAGEMENT — JEAN MOULIN

Obtenez le diplôme Master Management MAE de l'IAE Lyon en HONGRIE

Cette formation de management est présente en Hongrie depuis 1995.
L'Université de Lyon en est le partenaire et les professeurs qui interviennent dans le programme travaillent à l'Institut de l'Administration des Entreprises (IAE) de l'Université de Lyon.

En 20 ans d'existence, cette formation n'a fait que renforcer sa renommée en Hongrie et dans la région.
L'Association des Anciens Élèves compte 420 membres, son réseau s'ajoute à la valeur de ce Master.

Public concerné :

Cette formation vise à former des cadres et s'adresse à un public de toute nationalité, désirant acquérir une compétence en gestion :
- Cadres de différentes fonctions aspirant à des responsabilités accrues en termes de management et de pilotage
- Responsables d'organisations ressentant le besoin de conforter leurs connaissances et leurs compétences dans les principaux domaines de la gestion
- Titulaires d'un diplôme Bac + 4
- Titulaires d'un diplôme Bac + 2 ou Bac + 3, disposant d'une expérience professionnelle d'au moins 3 ans sur un poste d'encadrement.

400 Anciens Elèves
= Réseau de **400 managers francophones**

Valeurs ajoutées :
Public très varié dans la même promotion ! Français, Hongrois, Belges, Canadiens, Roumains, Bulgares, Congolais, Algériens avec une formation antérieure très diverse : ingénieurs, juristes, économistes, médecins, linguistes,...

Diplôme ou modularisation :

Possibilité de faire le cursus entier ou faire certains modules à la carte.

Rythme des cours :

Les cours ont lieu à l'Université des Sciences Techniques et Economiques de Budapest **environ une fois par mois les vendredis et samedis** (toute la journée), de manière à permettre aux étudiants de conserver une activité professionnelle.

Objectifs et débouchés :

Le **Master Management et Administration des Entreprises (MAE)**, spécialité Management Général est le diplôme de référence des IAE depuis plus de 50 ans. Son contenu et son organisation ont évolué régulièrement de façon à intégrer, d'une part les nouvelles exigences du management dans un contexte hyperconcurrentiel, d'autre part les attentes des publics formés (ingénieurs, juristes, médecins, professeurs de français...) concernant les problématiques de gestion et d'organisation. La valeur de ce diplôme Master 2 reconnu est attestée par le taux de placement des diplômés et le niveau de responsabilité auquel ils accèdent.

Qualifié de diplôme de double compétence, ce Master de type MBA permet à des cadres en activité, ou à des étudiants, d'accéder à des responsabilités de management d'un service, d'un site, d'un centre de profit, d'une filiale... Il peut aussi intéresser les gestionnaires spécialisés dans un domaine ou une fonction et qui ressentent le besoin d'élargir leur cadre de raisonnement et d'intervention.

Date de limite de dépôt des dossiers de candidature: le 16 juin 2017

Contact et renseignements en Hongrie :
Maria PERGER - maria.perger@mti.bme.hu
www.mti.bme.hu / iae.univ-lyon3.fr

Université des Sciences Techniques et Economiques de Budapest
Centre de Formation Continue

MŰEGYETEM 1782

DEVENEZ PARTENAIRE DE BUDAPEST ACCUEIL,
VALORISEZ VOTRE ENTREPRISE SUR LE B.A.BA
ET SUR NOTRE SITE,
OU SPONSORISEZ NOS ÉVÉNEMENTS !

BUDAPEST Accueil

Contactez-nous et étudions ensemble un projet de partenariat adapté à votre projet.

budapestaccueil@hotmail.com